

Le 2 août 2021

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 2 août 2021 à 19 h00.

PRÉSENCES

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillers : Robert Deschamps, Robert Young, François Reid, et la conseillère Barbara Bellingham, tous formant quorum sous la présidence du maire.

Nicole Blinn, directrice générale est aussi présente.

ABSENCE

Le conseiller Ron Stewart

21-08-01

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller François Reid appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

21-08-02

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 5 juillet 2021, soit adopté.

21-08-03

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE SPÉCIALE

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée spéciale, tenue le 15 juillet 2021, soit adopté.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Il est possible pour le public de soumettre des questions ou commentaire par écrit à l'hôtel de ville au 12, rue Maple, Stanbridge East, QC J0J 2H0 ou par courriel à stanbridge@axion.ca

Des citoyens questionnent les membres du conseil.

- Demande de suivi sur le dossier cellulaire (item à l'ordre du jour 15a)
- Accès municipaux à la Rivière aux Brochet, location des kayaks

21-08-04

COMPTES À PAYER

Il est proposé par la conseillère Barbara Bellingham, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que les comptes *extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

SALAIRES PAYÉS EN AOÛT 2021

Total des salaires : \$ 5 553.59

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

4555	Avizo Experts-conseils	Usine	1 034.78
4556	Axion		183.92
4557	Peter Beaucage	Gazons/ juillet	935.61
4558	Bell Canada		576.52
4559*	Nicole Blinn	Abonnement / microsoft / inspecteur	90.83
4560	Canton de Bedford	Collectes mois de juillet	7 166.68
4561*	Constructo SE@O	Addenda A/O ch. Gage	23.76
4562*	CSE Incendie et sécurité inc.	S.I. hose #21-04-13 et bottes #21-06-11	4 794.35
4563*	Dépanneur chez Ben	Engrais / essence SI	187.48
4564	Dépanneur Stanbridge East	Eau garage	32.42
4565*	Enviro 5	Vidange fosse-Usine	2 483.46
4566*	FNX -Innov inc.	Chemins Perry, Gage et Caleb-Tree	732.97
4567*	FQM Assurances	Assurance municipale	32 036.19
4568	Gestim inc.	Inspecteur	1 729.97
4569	Librairie moderne	Biblio	248.45
4570*	Ministre des finances	Barrages – droits	246.00
4571*	Motosport G.L.	Ignition (scie)	184.63
4572	Postes Canada	Com.d'embellissement média poste	55.09
4573	Chauffage P. Gosselin inc.	S.I. / garage	210.26
4574	Rona Lévesque	voirie / boîte biblio	50.17
4575*	Seney Électricque inc.	Maintenance éclairage North ,Tannery et River	357.34
4576*	Somavrac C.C.	16.955 litres de calcium	5 123.02
4577*	Staples commercial	Fourniture de bureau et micro-onde	345.80
4578	Telus Mobilité		218.71
4579*	Fosse Septique Sanibert inc.	Toilette portative au 12 Maple et 2 River (2)	605.92
4580*	Ville de Bedford	S.I. / examen 360.66\$ / entraide 440.00\$ 8 Old Bedford	800.66
4581*	Ville de Cowansville	Frais admin. 1avril-30 juin	29.89
4582*	Association de la Construction du Québec Estrie	Inscription SST Yvan Pellerin (remplace chèque # 4553 annulé)	241.45

RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES PERMIS ÉMIS EN JUILLET

Dépôt du rapport de l'inspecteur, des permis émis en juillet 2021.

21-08-05

DÉMOLITION D'IMMEUBLE – 23 CHEMIN NORTH

CONSIDÉRANT QUE la loi modifiant la Loi sur le patrimoine culturel et d'autres dispositions législatives a été sanctionnée le 1^{er} avril 2021;

CONSIDÉRANT QU' une mesure transitoire est entrée en vigueur au moment de la sanction de la loi;

CONSIDÉRANT QUE les municipalités ont depuis l'obligation de transmettre à la direction régionale du MCC, un avis de leur intention d'autoriser la démolition de tout immeuble construit avant 1940;

CONSIDÉRANT le rapport sur l'immeuble du 23, chemin North rédigé par l'inspecteur municipal et les photos prises par celui-ci ;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'autoriser la démolition de l'immeuble sis au 23, chemin North.

21-08-06

APPEL D'OFFRES N° 21-001 POUR LE POMPAGE ET LE TRANSPORT DES BOUES DE FOSSES SEPTIQUES

ATTENDU QUE la Municipalité de Stanbridge East a fait un appel d'offres par invitation (Les Pompages West Brome inc. et Enviro 5 inc.) pour le pompage et le transport des boues, d'approximativement +-215 fosses septiques entre le 9 août 2021 et le 31 octobre 2021;

ATTENDU QU' un (1) entrepreneur a fourni la soumission suivante;

Enviro 5 inc.:

Prix forfaitaire 257.75\$ par fosse septique
Total (x215 fosses) = 63 714.83\$ taxes compris

ATTENDU QUE la soumission faite par Enviro 5 inc. correspond en tous points aux exigences d'appel d'offres;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller François Reid et résolu à l'unanimité:

- d'accepter la soumission conforme, faite par Enviro 5 inc. au montant de 257.75\$, plus les taxes, par fosse septique.
- d'autoriser le maire, Greg Vaughan, et la directrice générale, Nicole Blinn, à signer un contrat avec Enviro 5 inc., pour et au nom de la municipalité, pour le pompage et le transport des boues de fosses septiques.

21-08-07

ADOPTION RÈGLEMENT N° 432 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LA GESTION CONTRACTUELLE

Avis de motion et présentation d'un projet de règlement ayant été donné à une assemblée antérieure, et après les délais nécessaires, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'adopter le Règlement N° 431 – Modifiant le règlement sur la gestion contractuelle.

21-08-08

RENOUVELLEMENT DU CONTRAT D'ASSURANCE MUNICIPALE MMQ-FQM ASSURANCES

ATTENDU QUE la municipalité doit maintenir une couverture d'assurance générale à jour;

ATTENDU QUE la municipalité de Stanbridge East est membre de la Mutuelle des municipalités du Québec;

ATTENDU QUE la municipalité désire renouveler son contrat d'assurance municipale combinée;

ATTENDU QUE ladite mutuelle a fait parvenir à la municipalité la facture pour le renouvellement des assurances générales pour la période du 07 juin 2021 au 07 juin 2022 auprès de FQM Assurance, représentant dûment autorisé, pour un montant de 32 036.19\$, incluant la taxe applicable;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu de renouveler l'assurance de la municipalité pour la période du 7 juin 2021 au 7 juin 2022, auprès de FQM Assurance représentant autorisé de La Mutuelle des municipalités du Québec, conformément à la police numéro MMQP-03-046045.7, pour un montant de 32 036.19 \$ incluant la taxe applicable.

21-08-09

OFFRE DE SERVICE PROFESSIONNELS- CONTRÔLE DE LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX – TRAVAUX PAVAGE CHEMIN GAGE

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit mandater un laboratoire afin d'effectuer le contrôle de la qualité des matériaux utilisés pour les travaux de pavage sur le chemin Gage;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu d'accepter la soumission, en date du 13 juillet 2021 de FNX-INNOV. pour un montant total de 8 453.83\$ incluant les taxes applicables, pour le service de contrôle qualitatif des matériaux pour les travaux de pavage sur le chemin Gage.

21-08-10

ACHAT- CHASSE-NEIGE SENS UNIQUE, AILE ET SYSTÈME DE LAME MOBILE (NORDIK BLADES)

CONSIDÉRANT QU' il est nécessaire de remplacer les équipements sur le camion de chasse-neige ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'autoriser l'achat d'un sens unique, aile, attache rapide et système de lame mobile "Nordik Blades", auprès de la compagnie Robitaille Équipement inc. (Soumission : 10655 en date du 7 juillet 2021) pour un grand total de 18 222.00\$ plus les taxes applicables.

21-08-11

SORTIE DE SÉCURITÉ DÉVELOPPEMENT GIROUX- RACCORDEMENT RUE MICHEL À L'ENTRÉE DU GARAGE MUNICIPAL

CONSIDÉRANT QUE la municipalité souhaite aménager une sortie de sécurité pour le développement Giroux, advenant que la route 202 soit bloquée à l'intersection rue Giroux;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'accepter la soumission d'Excavation Giroux Inc., en date du 7 juillet 2021, pour un total de 8 108.00\$, plus les taxes applicables, (contrat de gré à gré) pour relier le terrain du garage municipal au développement Giroux.

21-08-12 **INSCRIPTION CONGRÈS ANNUEL DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS**

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham et résolu de payer les frais d'inscription et les dépenses inhérentes sur réception des pièces justificatives, pour le maire Greg Vaughan et le conseiller Robert Young (à valider), pour le congrès annuel de la FQM 2021 (30 septembre au 2 octobre 2021, au Centre des congrès de Québec).

21-08-13 **SONDAGE COUVERTURE CELLULAIRE SUR LE TERRITOIRE DE STANBRIDGE EAST**

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal souhaite prendre le pouls de la population en lien avec la qualité de la couverture cellulaire sur le territoire de la municipalité;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Barbara Bellingham, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu que la directrice générale publie le lien vers le sondage présenté sur le site internet de la municipalité, dans le bulletin/média poste et sur la page Facebook de la municipalité.

PROJET ACCESSIBILITÉ CENTRE COMMUNAUTAIRE

Suivi

21-08-14 **APPEL D'OFFRES – SE@O – RÉFECTION CHEMIN CALEB-TREE**

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu d'autoriser Nicole Blinn, directrice générale, à procéder à l'envoi des documents pour l'appel d'offres sur le SE@O pour les travaux de réfection +/- 310m du chemin Caleb-Tree (dossier n°2100232). Date d'ouverture des soumissions à déterminer.

21-08-15 **OFFRE DE SERVICE PROFESSIONNELS- CONTRÔLE DE LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX – TRAVAUX RÉFECTION CHEMIN CALEB-TREE**

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit mandater un laboratoire afin d'effectuer le contrôle de la qualité des matériaux utilisés pour les travaux de réfection sur le chemin Caleb-Tree;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'accepter la soumission, en date du 13 juillet 2021 de FNX-INNOV. pour un montant total de 2 729.80\$ incluant les taxes applicables, pour le service de contrôle qualitatif des matériaux pour les travaux de réfection du chemin Caleb-Tree.

CORRESPONDENCE

- Remerciement, bourse École secondaire Massey-Vanier
- Remerciement et reconnaissance à la municipalité, Stanbridge East United Church

SERVICE COMMÉMORATIF POUR LE DÉFUNT CONSEILLER JEAN LEBOEUF

- Service commémoratif le 21 août au salle Memorial pour le défunt conseiller Jean Leboeuf de 15h00 à 17h00

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 20h 13.

Nicole Blinn, directrice générale

Greg Vaughan, maire